FR

Pol. Ind. Santa Mª d'Artés
c/ Sant Antoni Mª Claret, 16-17
08271 ARTÉS (BARCELONA)
Tel.+34 93 830.58.14
Fax. +34 93 830.59.54
*E-Mail:* info@quirosa.com
http://www.quirosa.com

# CANULE POUR LA PRISE D'ÉCHANTILLONS

## MARQUE"SELFCITOTEST ®"

Les Selfcitotest sont emballés individuellement sous papier-plastique et stérilisés. Ils se présentent en unités ou en petites boites qui contiennent le kit : canule + pot liquide conservateur.

**SELFcitoTEST** est un dispositif pour la prise d'échantillons cytologiques du col utérin de manière autonome, par la patiente elle-même. AVANTAGES

- Plus grande fiabilité diagnostique
- Étendue de la couverture de la population
- Plus grande commodité
- Plus grande économie sanitaire

## Dimensions et mesures:

| CODE | DESCRIPTION | DIAMÉTER | LONGUE | MODÉLÉ | BÔITE | EMBALLAGE |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 18.02.01 | CANULE CYTOLOGIQUE | Ø 18mm | 145mm | STÉRILE | 50 | 200 |
| 18.05.01 | CANULE CYTOLOGIQUE + POT | Ø 18mm | 145mm | STÉRILE | 50 | 200 |

**Presentation:** Emballage individuel peel-pack. Stérilisé.

STERILE EO

SELFcitoTEST est un dispositif pour la prise cytologique autonome sous forme de brosse collectrice dont la forme ressemble à un tampon vaginal, qui permet de recueillir des cellules du col utérin en vue de l'analyse et du diagnostic ultérieur de lésions précurseurs du col de l'utérus et/ou du cancer lui-même.L'avantage par rapport à la cytologie conventionnelle est que la patiente n'est pas tenue de se soumettre à un examen pelvien, ce qui permet d'éviter les gênes et la douleur que peuvent entraîner cette technique. De plus, la patiente peut réaliser l'examen diagnostique lorsqu'elle le souhaite, chez elle.En ce qui concerne l'efficacité diagnostique, dans la mesure où le traitement a lieu comme une cytologie conventionnelle en milieu liquide, cela permet d'éviter la mauvaise conservation des cellules, une diminution des faux négatifs (erreurs de diagnostic) ; de même, cela vous permet de confirmer ou d'écarter le diagnostic de l'infection par le virus du papillome humain (producteur et responsable du cancer du col utérin) et de vous fournir des informations sur l'éventualité d'une infection vaginale.

CODES
00180201
00180501

QUIROSA,S.A. ISO 13485 ISO 9001 REGISTERED FIRM A17292

Rev.A. 022015

Les produits de Quirosa sont destinés à la vente aux professionnels dans le domaine médical et non le grand public.



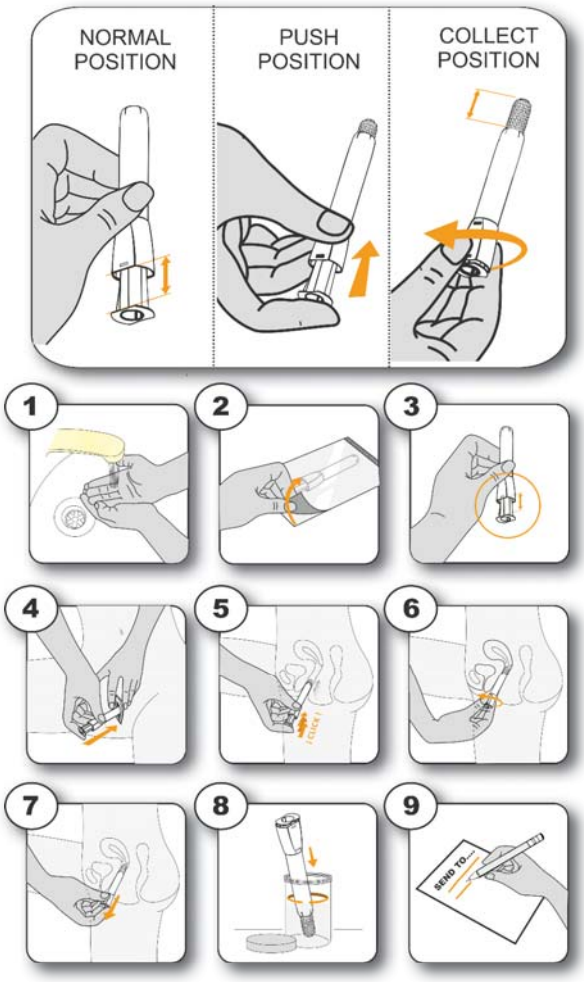
quirosa,s.a.

# CANULE POUR LA PRISE D'ÉCHANTILLONS

**MARQUE "SELFCITOTEST"**

SELFcitoTEST est un dispositif pour la prise cytologique autonome sous forme de brosse collectrice dont la forme ressemble à un tampon vaginal, qui permet de recueillir des cellules du col utérin en vue de l'analyse et du diagnostic ultérieur de lésions précurseurs du col de l'utérus et/ou du cancer lui-même.L'avantage par rapport à la cytologie conventionnelle est que la patiente n'est pas tenue de se soumettre à un examen pelvien, ce qui permet d'éviter les gênes et la douleur que peuvent entraîner cette technique. De plus, la patiente peut réaliser l'examen diagnostique lorsqu'elle le souhaite, chez elle.En ce qui concerne l'efficacité diagnostique, dans la mesure où le traitement a lieu comme une cytologie conventionnelle en milieu liquide, cela permet d'éviter la mauvaise conservation des cellules, une diminution des faux négatifs (erreurs de diagnostic) ; de même, cela vous permet de confirmer ou d'écarter le diagnostic de l'infection par le virus du papillome humain (producteur et responsable du cancer du col utérin) et de vous fournir des informations sur l'éventualité d'une infection vaginale.

## MODE D'EMPLOI




### MODE D'EMPLOI

Si c'est la première fois que vous utilisez SELFcitoTEST, détendez-vous et prenez votre temps. Lavez-vous les mains et placez-vous dans une des positions suivantes: assise sur les toilettes en écartant bien les jambes, légèrement inclinée avec les genoux fléchis et séparés ou debout avec un pied sur les toilettes.

Voici les phases d'utilisation du produit :

1. Se laver les mains avec de l'eau et du savon neutre.
2. Ouvrir l'emballage par la zone d'ouverture facile et extraire délicatement la canule.
3. Contrôler la canule : l'étui collecteur (partie supérieure) doit être à l'intérieur de la canule et le manche (poussoir) extrait dans sa position initiale.
4. Insertion : la femme doit le tenir d'une main par son extrémité postérieure et utiliser l'autre main pour s'aider dans la manœuvre.
5. Glissement : une fois le produit introduit dans le vagin, la femme, en appuyant légèrement sur le poussoir, doit pousser l'étui vers l'intérieur de son corps, en libérant le dé collecteur à l'intérieur du vagin. Le dé entre alors en contact avec le col utérin. Cette pression sur le poussoir devra être exercée jusqu'à ce qu'un « click » se fasse entendre, pour que l'ensemble reste bloqué, de manière à ce que le dé ne puisse être de nouveau couvert par erreur.
6. Recueil : en faisant tourner le produit, la surface granulaire du dé détachera des cellules du col de l'utérus, qui resteront adhérées à la surface du dé collecteur. La rotation se fait facilement en tenant le produit d'une seule main par la partie restant visible à l'extérieur du vagin. Faire tourner le dispositif à l'intérieur du vagin au moins trois ou quatre fois.
7. Retirer : retirer lentement le produit du vagin.
8. Pot : après avoir retiré le dispositif du vagin, introduire celui-ci par l'extrémité présentant la tête rugueuse dans le pot contenant le liquide conservateur. Remuer légèrement.
9. Documentation : Vous devrez remplir le formulaire joint en y indiquant vos renseignements personnels de manière à ce que les résultats puissent vous être notifiés et à ce qu'il puisse vous être indiqué si vous devez consulter votre gynécologue.

Fabriqué par:**QUIROSA, S.A. - SPAIN -**
®SELFCITOTEST registred by ACITS06, S.L.